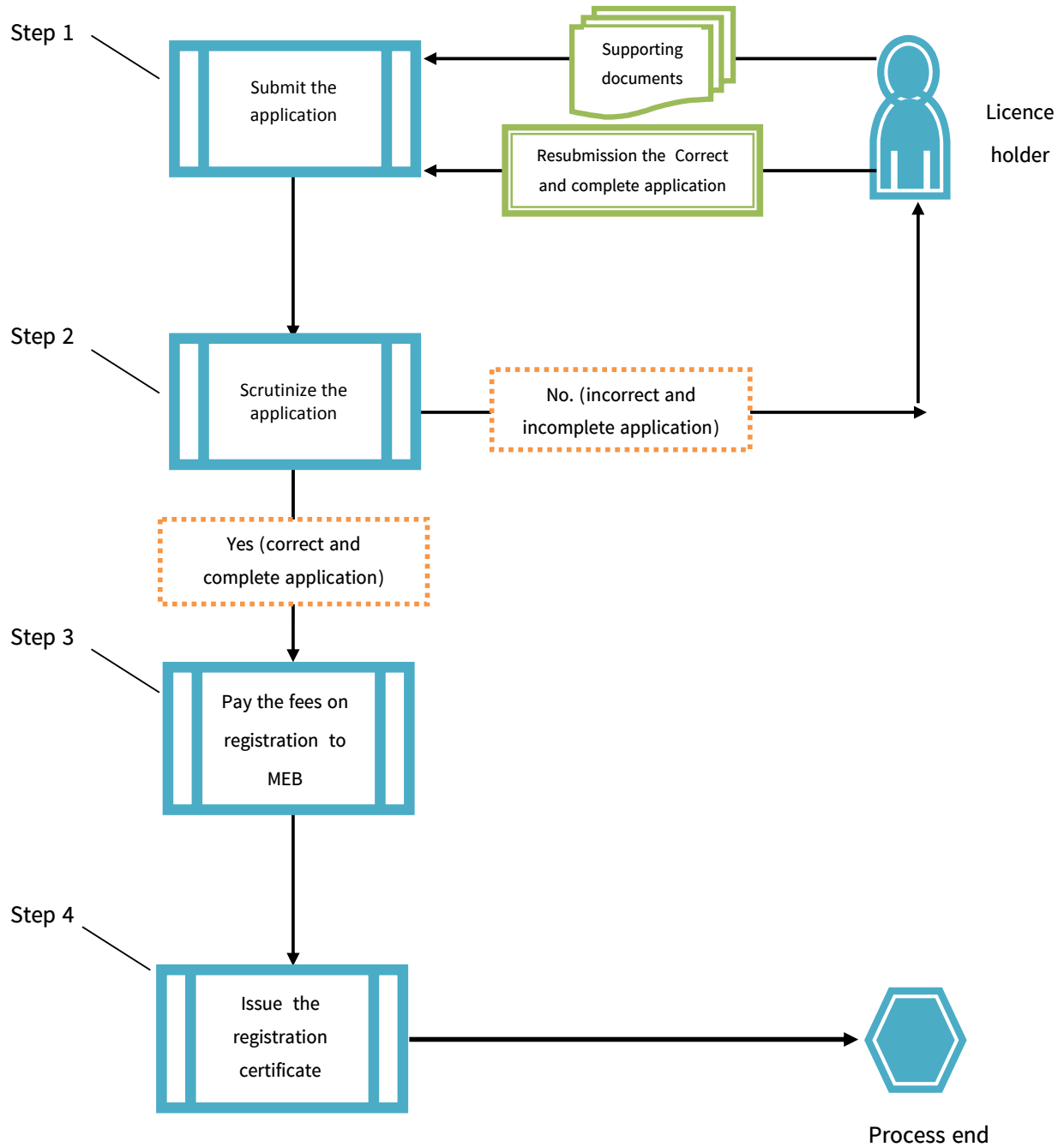


Directorate of Industrial Collaboration

Ministry of Industry

Procedure for Issuing the Registration Certificate on Chemical and Related Substances



ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ မှတ်ပုံတင်ရန်လျှောက်လွှာ
(နည်းဥပဒေ ၂၅)

နေ့စွဲ၊ - -

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများအန္တရာယ်မှတားဆီးကာကွယ်ရေး

ဗဟိုကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့

နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ မှတ်ပုံတင်ရန်လျှောက်ထားခြင်း

ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများဆိုင်ရာလုပ်ငန်းတွင် အသုံးပြုမည့် ဓာတုပစ္စည်းနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို မှတ်ပုံတင်ပေးပါရန် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ လျှောက်ထားသူ

(က) အမည် -----

(ခ) ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းအမည် -----

၂။ ဆက်သွယ်ရန်ဖုန်းနံပါတ် သို့မဟုတ် -----

ဖက်စ်(Fax)နံပါတ် သို့မဟုတ် e-mail လိပ်စာ -----

၃။ ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ -----

ဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သည့်နေရာ -----

အဆောက်အဦလိပ်စာနှင့်ဆက်သွယ်ရန် -----

တယ်လီဖုန်း နံပါတ် သို့မဟုတ် -----

ဖက်စ်(Fax)နံပါတ် သို့မဟုတ် e-mail လိပ်စာ -----

(က) အဆောက်အဦ အမျိုးအစား -----

(အမိုး၊ အကာ၊ အခင်း)

(ခ) ဧရိယာအကျယ်အဝန်း -----

(ဂ) စက်ရုံမှတ်ပုံတင်ရရှိပြီး သို့မဟုတ် မပြီး -----

၄။ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သည့် ဓာတုပစ္စည်းနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ (နောက်ဆက်တွဲစာရင်းအရ)

(က) အမျိုးအမည် -----

(ခ) စံချိန်စံညွှန်းများ -----

(ဂ) ထုပ်ပိုးသည့်ပုံစံ -----

(၁) အမျိုးအစား -----

- (၂) အရွယ်အစား: -----
- (၃) ပမာဏ -----
- (ကီလိုဂရမ် သို့မဟုတ် လီတာ)

၅။ နှစ်အလိုက်အသုံးပြုရန် ခန့်မှန်းပမာဏ -----
 (ကီလိုဂရမ် သို့မဟုတ် လီတာ)

၆။ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်မည့် တာဝန်ရှိပုဂ္ဂိုလ် -----
 (က) အမည် -----
 (ခ) ပညာရပ်ဆိုင်ရာ အရည်အချင်း -----
 နှင့် အတွေ့အကြုံ -----

၇။ အခြားအချက်အလက်များ -----
 (က) နည်းပညာရပ်ဆိုင်ရာ -----
 အချက်အလက်များ -----
 (ခ) ထုတ်လုပ်မှုနည်းစနစ်အကျဉ်း -----
 (ဂ) လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရာတွင် အန္တရာယ် -----
 ကင်းရှင်းရေးဆောင်ရွက်ထားရှိရမည့် -----
 အစီအစဉ် -----
 (ဃ) ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုမရှိစေရန် -----
 စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကို ဆောင်ရွက် -----
 ထားရှိသည့် အစီအစဉ် -----

၈။ လျှောက်လွှာနှင့်အတူ ပူးတွဲတင်ပြသည့် အထောက်အထားနှင့် စာရွက်စာတမ်းများ -
 (က) လိုင်စင်မူရင်းနှင့် မိတ္တူ၊
 (ခ) အသုံးပြုရန် အဆိုပြုတင်ပြသည့် ကုန်အမှတ်တံဆိပ် (အညွှန်းစာ) (၃)စုံ၊
 (မြန်မာဘာသာပြန်ဆိုချက်ဖြင့်)
 (ဂ) ပညာရပ်ဆိုင်ရာအရည်အချင်းနှင့်အတွေ့အကြုံများအတွက် ထောက်ခံချက်မိတ္တူများ၊
 (ဃ) စက်ရုံ၊ မှတ်ပုံတင်ရရှိပြီးကြောင်း အထောက်အထားအတွက် မူရင်းနှင့်မိတ္တူ၊
 (င) အန္တရာယ်ကင်းရှင်းမှုအဆင့် မှတ်တမ်းလွှာ(MSDS)။

၉။ အထက်ဖော်ပြထားသည့်အချက်အလက်များ ပြည့်စုံမှန်ကန်ပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

 (လျှောက်ထားသူလက်မှတ်)
 အမည် -----

Application Form for Registration of
Chemical and Related Substances

(Rule 25)

Date . . .

To

Chairperson

The Central Supervisory Board on Prevention of Hazard from Chemical and
Related Substances

Nay Pyi Taw

Subject: **Applying the Registration for Chemical and Related Substances**

May I apply to register for the chemical and related substances which will be
used in chemical and related substances business.

1. Applicant
 - (a) Name
 - (b) Name of Company or Business
2. Contact Phone or Fax or e-mail address
3. Address of place and building
- which operates the chemical
- and related substances business,
- Contact Phone or Fax or email address.....
- (a) Type of Building
- (Roof, Wall, Floor)
- (b) Area
- (c) Whether Factory Registration
- has taken or not
4. Chemical and Related Substances used
 in Business (According to annexed list)
 - (a) Name
 - (b) Standard and Specification
 - (c) Packing Appearance
 - (1) Type

- (2) Size
- (3) Quantity (Kg or L)
- 5. Total Estimated Quantity for Annual Use (Kg or L)
- 6. Responsible Person to be Operated for Business
 - (a) Name
 - (b) Qualification and Experience
- 7. Other Facts
 - (a) Technical Facts
 - (b) Brief of Production Process
 - (c) Programme to be conducted for safety from hazard in operating of business
 - (d) Conducted Programme for waste not to impact on environment
- 8. Recommendation letters and documents which are submitted as attachment together with application:
 - (a) original licence and copy;
 - (b) three sets of proposed and submitted trademark to use (instruction) (Myanmar Language Translation);
 - (c) the copies of recommendation letters and certificates for qualifications and experiences;
 - (d) original and copy of registration certificate for factory;
 - (e) the Material Safety Data Sheet (MSDS).
- 9. I admit that the facts described above are true and complete.

.....
 (Signature of Applicant)
 Name.....

စည်းကမ်းချက်များ

မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်ရရှိသူသည် အောက်ဖော်ပြပါ စည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်-

- ၁။ ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများအန္တရာယ်မှ တားဆီးကာကွယ်ရေးဥပဒေအရ ထုတ်ပြန်သော နည်းဥပဒေ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာ၊ အမိန့်၊ ညွှန်ကြားချက်နှင့် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများပါ စည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာခြင်း၊
- ၂။ မှတ်ပုံတင်ထားသည့်စာရင်းတွင် ပါရှိသော်လည်း အသုံးမပြုလိုသော ပစ္စည်းများရှိပါက ဗဟိုကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့သို့ အသိပေးတင်ပြခြင်း၊
- ၃။ မှတ်ပုံတင်ထားသည့်စာရင်းတွင် မပါရှိသည့်ပစ္စည်းများ အသုံးပြုခြင်း၊ မှတ်ပုံတင်ထားသည့် ပစ္စည်းများ၏ ကုန်အမှတ်တံဆိပ် သို့မဟုတ် အမျိုးအမည် ပြောင်းလဲခြင်း၊ ပါဝင်မှုပမာဏ ပြောင်းလဲခြင်း၊ အရည်အသွေးအာမခံချက်နှင့် စံချိန်စံညွှန်းပြောင်းလဲခြင်းနှင့် အမျိုးသားအဆင့် ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများစာရင်းတွင် မပါရှိသည့်ပစ္စည်းသစ်များ အသုံးပြုရန်ရှိပါက မှတ်ပုံတင်လက်မှတ် ထပ်မံလျှောက်ထားခြင်း၊
- ၄။ လုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်းသည့် အန္တရာယ်များကို တင်ပြခြင်း၊
- ၅။ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရာတွင် အန္တရာယ်ကင်းရှင်းစေရန် ဆောင်ရွက်ထားရှိခြင်း၊
- ၆။ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုမရှိစေရန် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကို စနစ်တကျသန့်စင်ပြီးမှ စွန့်ပစ်ခြင်း သို့မဟုတ် စနစ်တကျ စုပုံထားခြင်း။

Disciplines

The registration certificate holder shall follow the following disciplines:

1. Following the disciplines in Rule, Notification, Order, Directive and Procedure issued under Prevention of Hazard from Chemical and Related Substances Law;
2. Informing and submitting to the Central Supervisory Board if the substances are not used although they are in the registered list;
3. Applying the registration certificate again if using the substances which are not in the registered list, changing the trade mark or identity of the registered substances, changing the amount of content, changing the quality insurance and standard and specification, using the new substances which are not in the National Chemical and Related Substances Profile;
4. Submitting the hazards related to business;
5. Carrying out to be free from hazard in operating the business;
6. Discharging the wastes after treating systematically or piling up them systematically not to impact to environment.

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စက်မှုပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးဦးစီးဌာန

ဓာတုပစ္စည်းနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်ထုတ်ပေးခြင်း

လုပ်ဆောင်ရမည့်အစီအစဉ်များ

အဆင့် (၁)

ဓာတုပစ္စည်းနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းလိုင်စင်ရရှိသူသည် ဓာတုပစ္စည်းနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများဆိုင်ရာလုပ်ငန်းတွင် အသုံးပြုမည့် ဓာတုပစ္စည်းနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို မှတ်ပုံတင်လက်မှတ် လျှောက်ထားရန်လိုအပ်ပါသည်။

မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်လျှောက်ထားသူသည် စက်မှုဝန်ကြီးဌာနရှိ ဗဟိုကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့သို့ ဓာတုပစ္စည်းနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ မှတ်ပုံတင်လျှောက်လွှာ ပုံစံ(၇) နှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ စာရွက်စာတမ်းများဖြင့် ပူးတွဲတင်ပြရမည်-

- (က) ကုမ္ပဏီ Letter Head ဖြင့် Managing Director သို့မဟုတ် Board of Director အဖွဲ့ဝင် တစ်ဦးဦးမှ လက်မှတ်ရေးထိုးထားသည့် လျှောက်လွှာ (မှတ်ပုံတင်/ Passport မိတ္တူပူးတွဲ)
- (ခ) လုပ်ငန်းလိုင်စင်မူရင်းနှင့် မိတ္တူ
- (ဂ) အသုံးပြုရန် အဆိုပြုတင်ပြသည့် ကုန်အမှတ်တံဆိပ်(အညွှန်းစာ) (၁) စုံ (မြန်မာ ဘာသာပြန်ဆိုချက်ဖြင့်)
- (ဃ) ပညာရပ်ဆိုင်ရာအရည်အချင်းနှင့် အတွေ့အကြုံများအတွက် ထောက်ခံချက်မိတ္တူများ
- (င) စက်ရုံ၊ မှတ်ပုံတင်ရရှိပြီးကြောင်း အထောက်အထားအတွက် မူရင်းနှင့်မိတ္တူ
- (စ) အန္တရာယ်ကင်းရှင်းမှုအဆင့် မှတ်တမ်းလွှာ (MSDS/SDS)
- (ဇ) Certificate of Analysis (COA)

အဆင့်(၂)

ဗဟိုကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့သည် နည်းဥပဒေ ၂၅ အရ လျှောက်ထားသည့်ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ လျှောက်လွှာ ပုံစံ(၇) အား ပြည့်စုံမှန်ကန်စွာ ဖော်ပြထားခြင်း ရှိ/မရှိနှင့် ပူးတွဲတင်ပြမည့် စာရွက်စာတမ်းများ ပြည့်စုံခြင်း ရှိ/မရှိ စိစစ်ရမည်။ တင်ပြချက်တွင် သတ်မှတ်ချက်များနှင့် မညီညွတ်ခြင်း သို့မဟုတ် အခြားအချက်အလက်များလိုအပ်ပါက လျှောက်ထားသူအား အကြောင်းကြား ဆောင်ရွက်

မည်ဖြစ်ပါသည်။ အချက်အလက်များပြည့်စုံပါက လျှောက်ထားသူအား မှတ်ပုံတင်ခပေးသွင်းရန် အကြောင်းကြားမည်ဖြစ်ပါသည်။

အဆင့်(၃)

လျှောက်ထားသူသည် နေပြည်တော်၊ မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ်ရှိ စက်မှုပူးပေါင်းဆောင်ရွက် ရေးဦးစီးဌာန၏ ငွေစာရင်းအမှတ် (MD-012564) သို့ မှတ်ပုံတင်ခပေးသွင်းရပါမည်။

မှတ်ပုံတင်ခ

စဉ်	ဓာတုပစ္စည်းအရေအတွက်	နှုန်း(ကျပ်)	သက်တမ်း
(က)	၁ မျိုးမှ ၁၀ မျိုးထိ	၅၀,၀၀၀	၂ နှစ်
(ခ)	၁၁ မျိုးမှ ၂၀ မျိုးထိ	၁၀၀,၀၀၀	၂ နှစ်
(ဂ)	၂၁ မျိုးနှင့်အထက်	၁၅၀,၀၀၀	၂ နှစ်

အဆင့်(၃-က)(မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်သက်တမ်းတိုးခြင်း)

မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်ရရှိသူသည် မှတ်ပုံတင်လက်မှတ် သက်တမ်းမကုန်ဆုံးမီ ရက်ပေါင်း ၃၀ ကြိုတင်၍ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ဗဟိုကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့သို့ လျှောက်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး ဥက္ကဋ္ဌ၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပါက လျှောက်ထားသူသည် နေပြည်တော်၊ မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ်ရှိ စက်မှုပူးပေါင်း ဆောင်ရွက်ရေးဦးစီးဌာန၏ ငွေစာရင်းအမှတ် (MD-012564) သို့ မှတ်ပုံတင်သက်တမ်းတိုးမြှင့်ခ ပေး သွင်းရပါမည်။

မှတ်ပုံတင်သက်တမ်းတိုးမြှင့်ခ

စဉ်	ဓာတုပစ္စည်းအရေအတွက်	နှုန်း(ကျပ်)	သက်တမ်း
(က)	၁ မျိုးမှ ၁၀ မျိုးထိ	၃၀,၀၀၀	၂ နှစ်
(ခ)	၁၁ မျိုးမှ ၂၀ မျိုးထိ	၆၀,၀၀၀	၂ နှစ်
(ဂ)	၂၁ မျိုးနှင့်အထက်	၉၀,၀၀၀	၂ နှစ်

အဆင့်(၄)

လျှောက်ထားသူကိုယ်တိုင် မှတ်ပုံတင်လက်မှတ် သို့မဟုတ် သက်တမ်းတိုးကတ် လာရောက် ထုတ်ယူပါက မှတ်ပုံတင်/ Passport မူရင်း၊ မိတ္တူတစ်စုံနှင့်သော်လည်းကောင်း၊ ကိုယ်စားလှယ် ဖြစ်ပါက ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာနှင့်အတူ မှတ်ပုံတင်မူရင်း၊ မိတ္တူတစ်စုံနှင့်အတူ ယူဆောင်လာရပါမည်။

ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာ

စာချုပ်စာတမ်းများစိစစ်ရေးဌာန၊

စက်မှုပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးဦးစီးဌာန၊

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊

ရုံးအမှတ်(၃၀)၊

ဇေယျဌာနီလမ်း၊ နေပြည်တော်

ဖုန်း ၀၆၇၃-၄၀၅၃၃၆

STANDARD OPERATING PROCEDURE FOR ISSUING THE REGISTRATION CERTIFICATE OF CHEMICAL AND RELATED SUBSTANCES

Step(1)

The licence holder on chemical and Related Substances Business requires to apply the registration certificate for chemical and related substances which will be used in chemical and related substances business.

The applicant for registration certificate shall submit " the application form for registration of chemical and related substances "- Form(7) together with following described documents to the Central Supervisory Board in Ministry of Industry.

- (a) Application letter using company letter head signed by Managing Director or Director in Board of Director (Attachment: The NRC or FRC copy of MD or Director)
- (b) Original business licence and copy
- (c) One set of proposed and submitted trademark to use (instruction) (Myanmar Language Translation)
- (d) The copies of recommendation letters and certificates for qualifications and experiences
- (e) Original and copy of registration certificate for factory
- (f) The Material Safety Data Sheet (MSDS)/ Safety Data Sheet (SDS)
- (g) Certificate of Analysis (COA)

Step(2)

The Central Supervisory Board shall scrutinize whether or not the facts in Form(7) are completely described and the documents which shall be submitted with attachment are completed in respect of applying under rule 25. It will inform to the applicant if the

submission is not inline with stipulations or requires the other facts. If the facts are completed, it will inform to the applicant to pay the fees on registration.

Step(3)

The applicant shall pay the fees on registration by using bank account (MD-012564) of Directorate of Industrial Collaboration at Myanma Economic Bank in Nay Pyi Taw.

The Fees on Registration

Sr.	No.of Chemical	Rate (Kyats)	Duration
(a)	1 to 10 items	50,000	2 years
(b)	11 to 20 items	100,000	2 years
(c)	21 and above	150,000	2 years

Step(3-a)(For Extension of Registration Certificate Duration)

A Registration Certificate holder shall apply to extend the duration of Registration Certificate, (30)days in advance before the date of expiry to the Central Supervisory Board in accordance with the stipulations. If it is obtained the permission by the Chairperson, the applicant shall pay the fees on Registration Certificate Renewal by using bank account (MD-012564) of Directorate of Industrial Collaboration at Myanma Economic Bank in Nay Pyi Taw.

The Fees on Registration Certificate Renewal

Sr.	No.of Chemical	Rate (Kyats)	Duration
(a)	1 to 10 items	30,000	2 years
(b)	11 to 20 items	60,000	2 years
(c)	21 and above	90,000	2 years

Step(4)

If the applicant himself/herself takes out the registration certificate or registration certifical renewal, he/she shall bring the original NRC card and copy of it. If the representative takes out the registration certificate, he/she shall bring the original NRC card and copy of it together with authorization letter.